

C-516

Second Session, Thirty-ninth Parliament,
56-57 Elizabeth II, 2007-2008

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-516

An Act to amend the Food and Drugs Act (food obtained from
cloned animals)

FIRST READING, FEBRUARY 29, 2008

MR. SILVA

C-516

Deuxième session, trente-neuvième législature,
56-57 Elizabeth II, 2007-2008

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-516

Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (aliments
provenant d'un animal cloné)

PREMIÈRE LECTURE LE 29 FÉVRIER 2008

M. SILVA

SUMMARY

This enactment amends the *Food and Drugs Act* to ban the sale and the importation of food obtained from a cloned animal.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur les aliments et drogues* afin d'interdire la vente et l'importation d'aliments provenant d'un animal cloné.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-516

PROJET DE LOI C-516

An Act to amend the Food and Drugs Act (food
obtained from cloned animals)

Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues
(aliments provenant d'un animal cloné)

R.S., c. F-27

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Commons
of Canada, enacts as follows:

**1. The *Food and Drugs Act* is amended by
adding the following after section 4:**

Food obtained
from a cloned
animal

4.1 (1) No person shall sell any food
obtained from a cloned animal.

Importation and
interprovincial
movement

(2) No person shall import into Canada,
send, convey or receive for conveyance from
one province to another, or have in possession 10
for the purpose of sending or conveying from
one province to another, any food obtained from
a cloned animal.

Definition of
"food obtained
from a cloned
animal"

(3) In this section "food obtained from a
cloned animal" means food obtained from 15
livestock developed using somatic cell nuclear
transfer (SCNT) and the progeny of such
livestock.

L.R., ch. F-27

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, édicte :

**1. La *Loi sur les aliments et drogues* est
5 modifiée par adjonction, après l'article 4, de
ce qui suit :**

4.1 (1) Il est interdit de vendre des aliments
provenant d'un animal cloné.

(2) Il est interdit d'importer, d'expédier ou de
transporter des aliments provenant d'un animal 10
cloné, de les accepter en vue de leur transport
interprovincial ou de les posséder en vue de leur
expédition ou de leur transport interprovincial.

(3) Au présent article, « aliment provenant
d'un animal cloné » s'entend de tout aliment 15
provenant d'un animal de ferme conçu par la
technique du transfert de noyaux de cellules
somatiques (TNCS) ou de sa progéniture.

Aliments
provenant d'un
animal cloné

Importation et
circulation
interprovinciale

Définition de
« aliment
provenant d'un
animal cloné »

392128

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757
publications@pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc.gc.ca
http://publications.gc.ca